



এ.ক. ডি. প্রোডাকশনের

দুই-বন্ধু

S.D.Sy-Studio.

74-01-47



এ, কে, ডি, প্রোডাকশনের নিবেদন

“দুই বন্ধু”

— ভূমিকায় —

দেবী মুখার্জি, গীতশ্রী, প্রভা, কানু বন্দ্যোপাধ্যায়, অজিত চট্টোপাধ্যায়, তুলসী চক্রবর্তী, নবদ্বীপ হালদার, নৃপতি চট্টোপাধ্যায়, আশু বোস, সুশান্তকুমার, ছলল মিত্র, দাছ, শরৎ, বিভূতি, গণেশ আরও অনেকে

প্রযোজনা, চিত্রনাট্য ও পরিচালনা—অমর দত্ত

কাহিনী—অজিত দত্ত
সংলাপ—রায়কৃষ্ণ ব্যানার্জি
স্বরশিল্পী—গোপেন মল্লিক
গীতকার—মোহিনী চৌধুরী
অর্কেস্ট্রা—বাসন্তিকা
ব্যবস্থাপনা—বি, ব্যানার্জি

চিত্রশিল্পী—নিধু দাসগুপ্ত
শব্দযন্ত্রী—মস্তোষ ব্যানার্জি
সম্পাদনা—কমল গাঙ্গুলী (এম, পি)
পরিষ্কৃটনা—শৈলেন ঘোষাল
শিল্পনির্দেশ—গুণী সেন
বিহ্বাৎ নিয়ন্ত্রন—হেমন্ত বোস

গান তুলেছেন—পরিতোষ বোস (ইষ্টার্ন টকিজ লিঃ)

রূপসজ্জা—অন্ডয় দে

স্থিরচিত্র—গুণীন সেন

সহকারীবৃন্দ

পরিচালনায়—অজিত দত্ত ও রায়কৃষ্ণ ব্যানার্জি

চিত্রশিল্পে—তারক দাস, মুকুল, বিজয়
শব্দযন্ত্রে—দেবেশ ঘোষ, কুমার, নিখিল, রনাপদ
সম্পাদনায়—পঞ্চানন চন্দ
ব্যবস্থাপনায়—যোগেশ মুখার্জি, সঞ্জীব

পরিষ্কৃটনায়—শৈলেন চ্যাটার্জী, ভোলাদা,
গোপাল গাঙ্গুলী, সুরেশ রায়, কেপ্ট, বৈষ্ণনাথ
বিহ্বাৎ নিয়ন্ত্রনে—সমীর, বিমল, অমূল্য, নগেন
রূপসজ্জায়—বিজয়, উদয়

সৌজন্য স্বীকার :—ওরিয়েন্ট ট্রেডার্স—কালীঘাট ।

কালী ফিল্মস্ স্টুডিওতে—আর, সি, এ শব্দযন্ত্রে গৃহীত

মূল্য দুই আনা ।



কাহিনী

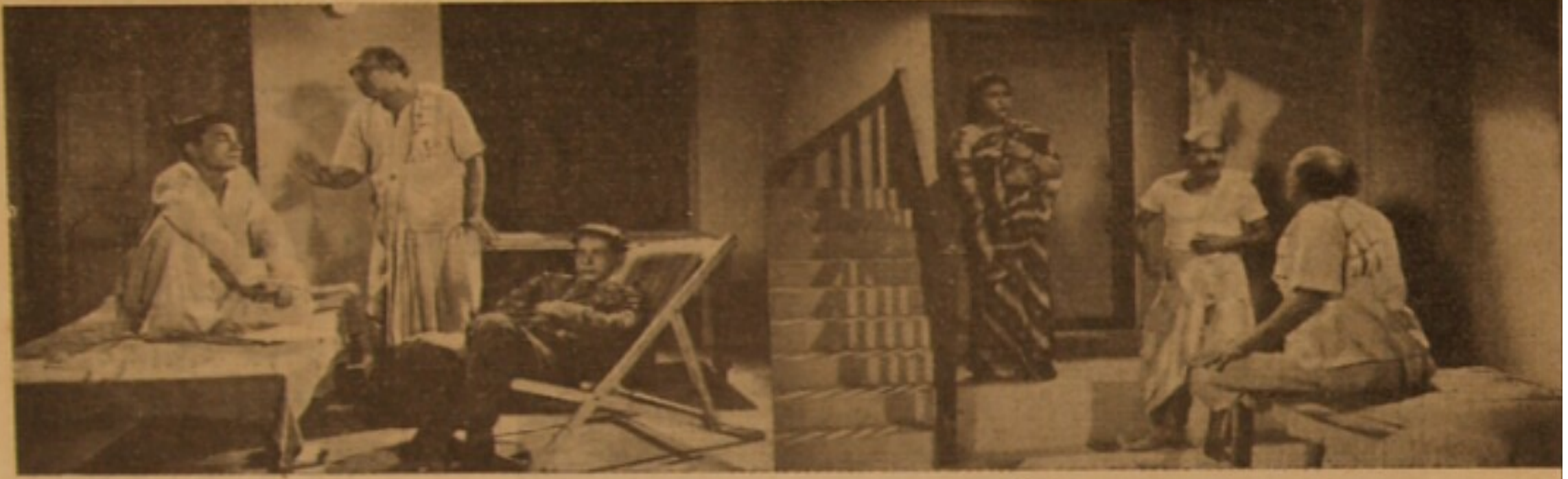
দুই বন্ধু, কমল ও বিনয়। একজন ব্যবসায়ী—এজেন্সির কারবার অর্থাৎ ইন্সি-ওরেন্সের দালাল। আর একজন জমীদার এবং আর্টিষ্ট অর্থাৎ কাঠা ছয়েক জমির মালিক ও কোতুক-অভিনেতা। তা হোক, তবু বাইরের

জগতে দুজনেই সুপ্রতিষ্ঠিত। আর্থিক স্বচ্ছলতার পথ খুঁজে না পেলেও দুজনের বন্ধুত্বের প্রগাঢ়তা বজায় রেখে চলেছে। একই মেসে পাশাপাশি ছুটি ঘরে তারা থাকে।

ব্যবসায়ী কমল—প্রেমিক কমল দৈবাৎ পরিচিত হ'ল সুন্দরী, সুগায়িকা তরুণী মালতীর সঙ্গে। মালতীর মা কমলকে সাদর সম্ভাষণ করলেন। ধনী কমল, ব্যবসায়ী কমলকে মালতীর মা ভাবী জামাতারূপে আপ্যায়ন করেন, আর অর্থাশ্বেষী কমল দিনে দিনে দেনার দায়ে জড়িয়ে পড়তে থাকে মালতীর তুষ্টি ও প্রীতি লাভের চেষ্টায়।

গায়িকা মালতীর আপনভোলা মাষ্টার মহাশয় সুগায়ক হলেও মায়ের কাছে অনাদৃত। প্রচুর অর্থের মালিক হয়েও দারিদ্র্য বরণ করে থাকতে সে ভালবাসে। মালতীর মা বিতাড়িত করলেও মালতী তার মাষ্টার মহাশয়ের কাছে গান শেখে।





দিন যায় এমনি করে, হঠাৎ একদিন কমল তার বন্ধু বিনয়ের কাছে সাহায্য চাইল কিছু টাকা। জমীদার বিনয় জমির মালিক হয়েও অর্থের সংস্পর্শে আসতে পায়নি, তাই সে অর্থ সাহায্যে অক্ষম হয়ে বন্ধুর জন্তু কারাবরণে প্রস্তুত হ'তে লাগল। বন্ধুত্বের মর্যাদা সে রাখতে জানে তাই সে এই সুযোগের আনন্দে অধীর হয়ে উঠল। চতুর কমল অপূর্ব কৌশলে মামলার জাল এড়িয়ে এ'ল, আর বন্ধু বিনয় পড়ল বিপদে—নিয়তির চক্রান্তে পরিচিত হ'ল মালতীর সঙ্গে। তারও হ'তে চলল কমলেরই অবস্থা। ঘটনাচক্রে দুইবন্ধু কমল আর বিনয়, প্রেমের সাগরে হাবুডুবু খেতে খেতে ধাক্কা খেল মালতীর গৃহে। স্বণায় ও ক্রোধে জ্বলে উঠল দুজনেই। অনেক তর্কের পর—একে অন্নের জন্তু ত্যাগ স্বীকারে রাজী হয়—মীমাংসা হ'ল—স্বয়ম্বর সভার আয়োজন। সুসজ্জিত দুইবন্ধু পাশাপাশি বসে উদ্গ্রীব হ'য়ে। হঠাৎ সেই মুহূর্তে এ'ল মালতীর সেই মাষ্টার মহাশয় মালপত্র নিয়ে বহুদিন পরে। মালতী জিজ্ঞাসা করল—কি ব্যাপার? মাষ্টার মহাশয় বলল—বিষম বিপদে পড়েছি—নিরুদ্দেশ হ'ব। তাঁর বিপুল সম্পত্তির বোঝা জ্যাঠামশাই আমার উপর ছেড়ে দিয়ে আমাদের সংসারী হ'তে বলেছেন—তিনি অবসর গ্রহণ করবেন। মালতীর মা চঞ্চল হ'য়ে উঠলেন কঠিন সমস্যার ভারে। ...সত্যিই তো! মানুষের জীবনে কতরকম জটিল সমস্যা আসে—সমাধানও তাকে করতে হয়। কিন্তু মালতীর এই জটিল সমস্যার সমাধান কোথায়?...





গান

(১)

ঝড় বাদলের দোলায়
আমার মন যে দোলে দোলে
মনের কথার উত্তল হাওয়া
যায় বলে যায় বলে
শুনতে কি পাও বাদল গানে
কি সুর বাজে আমার প্রাণে
বন্ধুর আসার চমক জাগে
মেঘলা আঁখির কোলে
গুরু গুরু মেঘের ডাকে
মন যে ছরু ছরু
এমনি করে পরাণ রাখার
হয় অভিসার সুর
নাই গো আমার মনের মালা
ব্যথার প্রদীপ হিয়ায় আলা
বন্ধু আমার নিজেই বুঝি
আসবে সময় হ'লে



(২)

আমার ছায়া দোলে কার নয়নে
বল কার নয়নে
আমার স্বপন জাগে একটি মনে
জানি একটি মনে
তার নামটী ত কেউ জানে না
তবু সে ত নয় অচেনা
(এই) সুরে সুরে মায়াজাল সেই ত বোনে
দুটি মনের কোণে
জানি একটি মনে

(ঐ) হৃদর আকাশে যবে চাঁদ ওঠে গো
(এই) ধরার ধূলায় জানি ফুল ফোটে গো
(আর) ফুলবনে আসে অলি গুনগুনিয়ে
মধু নিতে চায় সে যে গান শুনিয়ে
আমি চাই না ত মন রাজ্যতে
তবে এলে কেন ঘুম ভাঙ্গাতে
একটী ফুলের মালা চাই হ'জনে
মোরা চাই গোপনে



(৩)

আপন ভোলারে দিলে আজি ভুলায়ে
কে গো তুমি ? কে গো তুমি ?
সোনার স্বপন চোখে দিলে বুলায়ে
কে গো তুমি ? কে গো তুমি ?
গানের সুরের আড়ালে
তুমি কাছে এসে দাঁড়ালে
মধুর হাদিতে রাজ্যালে
আমার মনের কানন ভূমি
কে গো তুমি ? কে গো তুমি

গান যে মধুর এত আগে জানিনি
তুমি জানালে
হার মেনে মোর কাছে, ওগো মানিনী
হার মানালে
আমার নিশীথ স্বপনে
ধরা যে দিয়েছে গোপনে
আমার কণ্ঠে দিয়েছ তুমি গো
মালাখানি ছুলায়ে
কে গো তুমি ? কে গো তুমি ?

যার তরে কাঁদে মন সে ত মন বোঝে না
যারে খুঁজে আঁধি মোর সে ত মোরে খোঁজে না
(এই) আঁখিজল মিছে ঝরে কি গো
ধরা কি দেবে না মায়ামুগ
জানি না এপথ চাওয়া কবে মোর ফুরাবে
না পাওয়ার ব্যথা কি গো কোনদিন জুড়াবে
(এই) আঁখিজল মিছে ঝরে কি গো
ধরা কি দেবে না মায়ামুগ
ভালবাসা দিয়ে সে যে মনে আলো জ্বাল
আশা দিয়ে কাছে এসে কোথা শেষে পাল
(এই) আঁখিজল মিছে ঝরে কি গো
ধরা কি দেবে না মায়ামুগ ?



আমাদের পরিবেশনায় পরবর্তী চিত্র
অঞ্জলি পিকচার্সের প্রথম অর্ঘ্য :-

ঝরা ফুল

পরিচালনা : ধীরেন গাঙ্গুলী : সঙ্গীত : বিনোদ গাঙ্গুলী
ভূমিকায় : অহীন্দ্র, শরৎ, অজিত মুখার্জী, দেবী প্রসাদ, অহী সান্তাল,
নৃপতি, নবদীপ, ডি, জি, আশু, সুপ্রভা মুখার্জী, সুধা মুখার্জী,
রমলা দেশাই, প্রভা প্রভৃতি

একমাত্র পরিবেশক

ইনল্যাণ্ড ফিল্মস্ লি:

টেলিফোন : বি, বি, ৪০৩৩

১৮, ডালিমতলা লেন, কলিকাতা।

ইনল্যাণ্ড ফিল্মস্ লিমিটেডের পক্ষ হইতে শ্রীশিবরাম বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক সম্পাদিত ও প্রকাশিত এবং
১৮নং বৃন্দাবন বসাক ষ্ট্রাটস্থ দি ইষ্টার্ন টাইপ ফাউণ্ডারী এণ্ড ওরিয়েন্টাল প্রিন্টিং ওয়ার্কস
লিমিটেড হইতে বীরেন্দ্রনাথ দে কর্তৃক মুদ্রিত।

৭৫৭



শ্রীকমলা ও ভূঙ্গার

৭৫৭

ভারতের নব আবিষ্কৃত আয়ুর্বেদীয় মহোপকারী কেশ তৈল—
জেম কেমিক্যালের শ্রীকল্যাণ ও ভূঙ্গার। মস্তিষ্ক
মিষ্টকারী, কেশ বর্ধক এবং শ্রী ও সৌন্দর্য বৃদ্ধির পরিপোষক।

জেম কেমিক্যাল :: কলিকাতা

১৯৫৭